

P&R CULEBRILLA: LO QUE DEBE SABER

Volumen 3
Invierno 2017

La culebrilla es una enfermedad dolorosa causada por el brote del mismo virus que causa la varicela. Se recomiendan dos dosis de la vacuna contra la culebrilla conocida como Shingrix® para las personas mayores de 50 años de edad.

P. ¿Qué es la culebrilla?

R. La culebrilla es una enfermedad causada por el mismo virus que causa la varicela; se trata en realidad de la reactivación de una infección anterior por varicela. La culebrilla se presenta con más frecuencia en los ancianos y personas de cualquier edad que tengan un sistema inmune débil. Los síntomas comunes de la culebrilla incluyen una erupción, por lo general en un patrón en forma de banda en un lado del cuerpo, y dolor intenso. Algunas veces el dolor puede durar meses o años.

P. ¿Qué tan común es la culebrilla?

R. Cada año, la culebrilla afecta a aproximadamente 1 millón de personas en los Estados Unidos. Aproximadamente 1 de cada 3 personas en los Estados Unidos tendrá algún episodio de culebrilla. Aproximadamente la mitad de las personas que viven hasta los 85 años tendrá uno o más episodios de culebrilla.

P. ¿Cómo se contagia la culebrilla?

R. Las personas no contraen culebrilla de otras personas. Solo las personas que han tenido varicela pueden tener culebrilla. La culebrilla se produce cuando el virus de la varicela, que puede vivir silenciosamente en el sistema nervioso durante décadas, se reactiva. Esto puede ser resultado de un debilitamiento del sistema inmune, más comúnmente debido a la edad avanzada, pero también por otras causas como el virus del SIDA o los medicamentos inmunodepresores que se usan para tratar distintos tipos de cáncer. A menudo, los casos de culebrilla se presentan en adultos que por lo demás son sanos.

P. ¿Cómo se puede evitar la culebrilla?

R. Cuando una persona ha tenido varicela, puede tener culebrilla. La única manera de prevenirla es con la vacuna contra la culebrilla.

P. ¿Es peligrosa la culebrilla?

R. Sí. Aunque las personas casi nunca mueren de la culebrilla, esta enfermedad puede afectarlas gravemente. Tal vez la complicación más común es el dolor persistente, prolongado y debilitante. El dolor puede ser tan intenso que provoca insomnio, depresión, pérdida de peso, mala alimentación e interferencia con las actividades cotidianas como vestirse, bañarse y comer. El dolor que causa la culebrilla, uno de los más fuertes que puede sufrir una persona adulta, es con frecuencia grave y, lamentablemente, en gran medida intratable. La culebrilla también puede afectar los nervios que rodean el área ocular en aproximadamente el 15 por ciento de las personas que padecen la enfermedad, lo que produce en veces disminución de la visión, o incluso ceguera. En las personas con sistemas inmunes débiles, el virus de la varicela que causa la culebrilla puede provocar al mismo tiempo hepatitis, neumonía y encefalitis (infección del cerebro). También pueden producirse cicatrices e infecciones bacterianas en el sitio de la erupción.

P. ¿Es contagiosa la culebrilla?

R. Sí. Aunque las personas con culebrilla no pueden contagiara a otros, pueden transmitir el virus de la varicela a otras personas a través del contacto directo con la erupción. Por lo tanto, si, por ejemplo, los nietos de una persona que tiene culebrilla no han tenido todavía varicela, o no han recibido la vacuna contra la varicela, podrían infectarse con el virus y enfermarse de varicela. Si la erupción todavía no se ha desarrollado, o ya ha formado costras, es probable que no sea contagiosa. Además, el riesgo de contagio se reduce si se cubre la erupción con vendajes o ropa.

continúa >

P&R CULEBRILLA: LO QUE DEBE SABER

P. ¿Cómo se fabrica la vacuna contra la culebrilla?

R. La vacuna Shingrix contra la culebrilla se fabrica aislando una proteína que se llama glicoproteína E de la superficie del virus y mezclándola con dos adyuvantes, QS21 y monofosforil lípido A, para aumentar la respuesta inmunológica. El QS21 es una molécula basada en el jabón aislada de la corteza de árbol *Quillaja saponaria*. El monofosforil lípido A es una forma purificada del lipopolisacárido, que se encuentra en la superficie de bacterias comunes.

Desde el año 2006 hay una segunda versión de la vacuna contra la culebrilla, conocida como Zostavax®. Esta vacuna es una versión más concentrada de la vacuna contra la varicela que reciben los niños actualmente. Al igual que la vacuna contra la varicela, Zostavax es una forma viva y debilitada del virus de la varicela. La vacuna contra la culebrilla contiene aproximadamente 14 veces más virus de la varicela debilitado que la vacuna contra la varicela. Esta cantidad de virus es necesaria para inducir una respuesta protectora en las personas que ya tuvieron varicela. Debido a la diferencia en la cantidad de virus en Zostavax comparado con la vacuna contra la varicela, no se pueden usar de manera intercambiable.

P. ¿Es eficaz la vacuna contra la culebrilla?

R. Sí. Ambas vacunas funcionan. Shingrix protegió a casi el 100 por ciento de las personas del sarpullido de la culebrilla y alrededor del 90 por ciento del dolor a largo plazo asociado con la culebrilla. Zostavax protegió a más de la mitad de las personas de desarrollar el sarpullido de la culebrilla y alrededor de dos tercios de tener dolor a largo plazo asociado con la culebrilla. Debido a la diferencia dramática entre estas dos vacunas, el comité de expertos que aconseja a los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, o CDC) recomendó una preferencia para la vacuna Shingrix.

P. ¿Quiénes deben vacunarse contra la culebrilla?

R. Las personas mayores de 50 años de edad deberían recibir dos dosis de la vacuna contra la culebrilla conocida como Shingrix.

P. ¿Es segura la vacuna contra la culebrilla?

R. Sí. Los efectos secundarios comunes para ambas versiones incluyen enrojecimiento, dolor e inflamación en el lugar de la inyección. Las personas que reciben Shingrix a veces también tienen cansancio, fiebre, dolor de cabeza, molestias corporales, dolor o temblores. Las personas que reciben Zostavax a veces tienen un sarpullido o picazón en el lugar de la inyección.

P. ¿Debo vacunarme contra la culebrilla si tuve culebrilla anteriormente?

R. Sí. Haber tenido un episodio de culebrilla en el pasado no impide que una persona vuelva a tenerla.

P. ¿Debería darme la vacuna Shingrix si ya recibí Zostavax en el pasado?

R. Sí. Como Shingrix protege a más personas de la culebrilla se recomienda que se dé la vacuna Shingrix aunque haya recibido la vacuna Zostavax.

P. ¿Debo permanecer lejos de mi nieto pequeño después de vacunarme contra la culebrilla?

R. No, normalmente no. De cualquier forma, si tiene alguna erupción después de recibir la vacuna Zostavax, debe evitarse que el niño tenga algún contacto con las ampollas de la piel.

P. ¿Dónde puedo vacunarme contra la culebrilla?

R. Primero, consulte con su proveedor primario de cuidado médico. Si la vacuna no está disponible en el consultorio de su proveedor, consulte con su farmacéutico, ya que muchas farmacias tienen vacunas para los adultos.

P. ¿Mi compañía de seguros pagará la vacuna contra la culebrilla?

R. Debido a que los planes de seguro de gastos médicos varían mucho, debe llamar a su compañía de seguros para informarse sobre las vacunas que cubre su plan de seguro médico. También debe consultar a su proveedor de cuidado médico, o la farmacia donde puede vacunarse, ya que pueden cobrar cuotas que no cubra su compañía de seguro médico.

Esta información la suministra el Vaccine Education Center del Children's Hospital of Philadelphia. El Centro es un recurso educativo para padres de familia y profesionales de atención médica y está compuesto de científicos, médicos, madres y padres dedicados al estudio y prevención de enfermedades infecciosas. Los fondos del Vaccine Education Center provienen de cátedras subvencionadas por el Children's Hospital of Philadelphia. El Centro no recibe apoyo de compañías farmacéuticas. ©2017 Children's Hospital of Philadelphia, Todos los derechos reservados. 17028-11-17.